

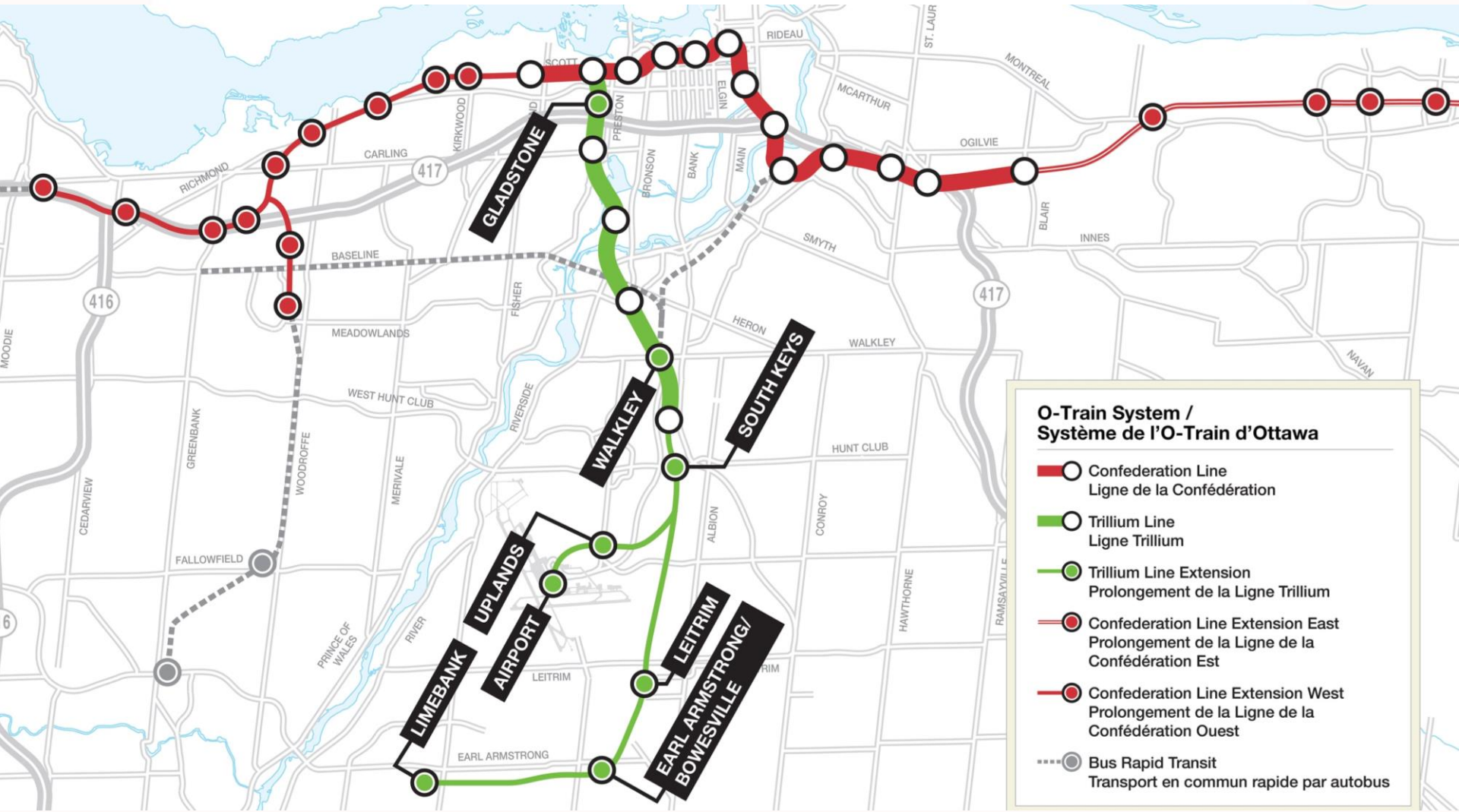


**← STAGE**  
**ETAPE** 

**Mise à jour – Mai 2020**



# **SOUTH** EXTENSION PROLONGEMENT **SUD**



### O-Train System / Système de l'O-Train d'Ottawa

- Confederation Line  
Ligne de la Confédération
- Trillium Line  
Ligne Trillium
- Trillium Line Extension  
Prolongement de la Ligne Trillium
- Confederation Line Extension East  
Prolongement de la Ligne de la Confédération Est
- Confederation Line Extension West  
Prolongement de la Ligne de la Confédération Ouest
- Bus Rapid Transit  
Transport en commun rapide par autobus

# O-Train sud - Le point sur la conception

- La Ville passe en revue les **plans de construction** des éléments suivants du projet :
  - les ponts ferroviaires le long du prolongement du tracé vers le sud et la liaison aéroportuaire;
  - la station Aéroport; et,
  - les plans pour le déplacement des services publics des diverses structures le long du prolongement du tracé vers le sud et la liaison aéroportuaire.

# O-Train sud - Le point sur la conception (suite)





- La Ville passe en revue les **dessins finaux** des éléments suivants du projet :
  - les ponts ferroviaires tout le long du tracé;
  - les éléments des véhicules, y compris l'agencement de la carrosserie des voitures, le groupe propulseur et le réservoir de carburant, le système de propulsion et le système de contrôle des véhicules;
  - le massif des conduits des réseaux pour le prolongement du tracé vers le sud et la liaison aéroportuaire; et,
  - le déplacement des câbles à fibre optique pour le prolongement du tracé vers le sud.

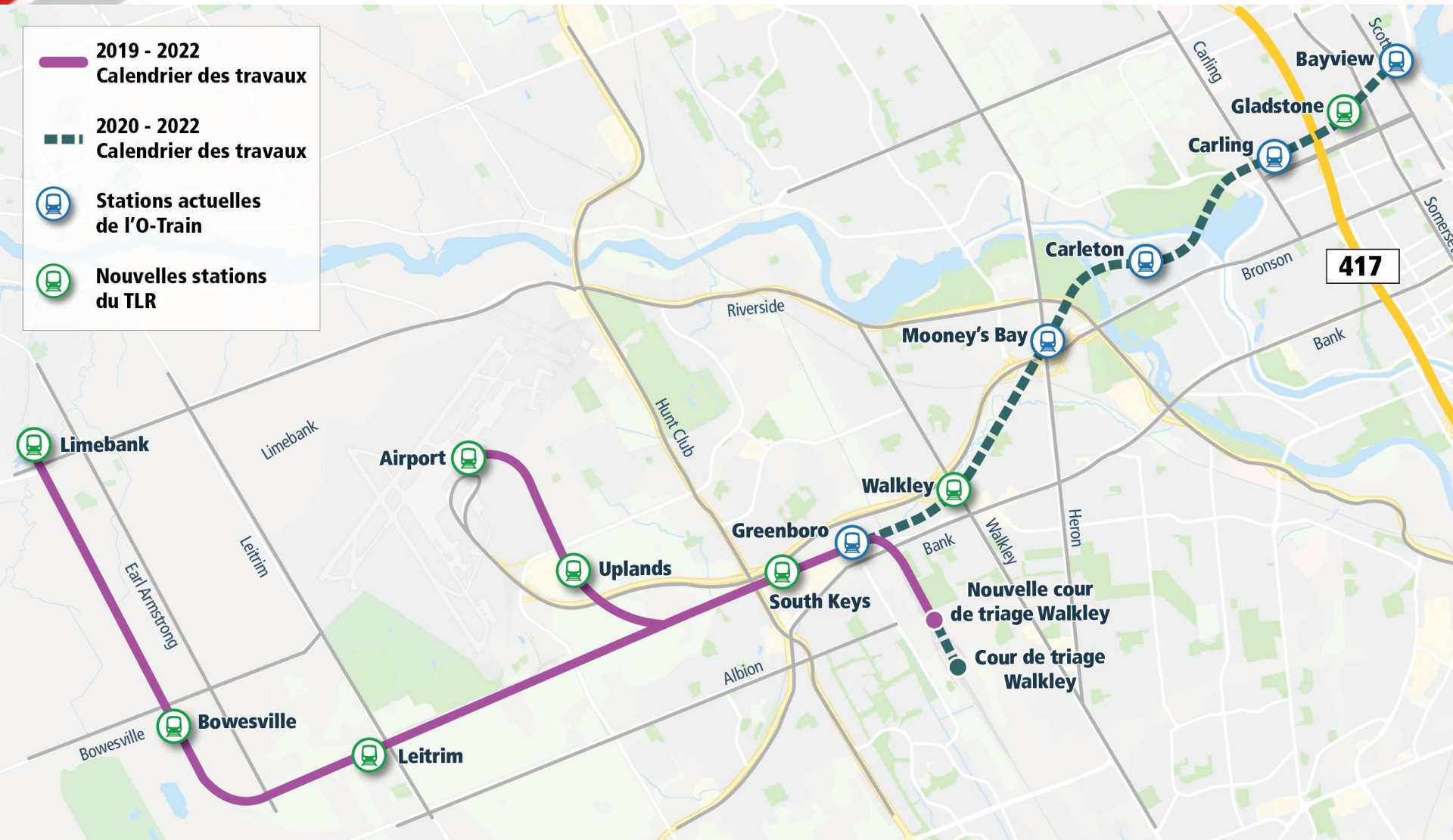


# O-Train sud - Le point sur la conception (suite)

- La Ville passe en revue les **dessins préliminaires** des éléments suivants du projet :
  - l'installation des structures et des voies ferrées le long du tracé actuel;
  - le déplacement d'installations des services publics le long du tracé actuel;
  - la nouvelle cour de triage Walkley;
  - le tunnel du lac Dow et son système de ventilation; et,
  - la conception des réseaux de communication des stations Mooney's Bay, Gladstone et Walkley et de la nouvelle cour de triage Walkley.

# Construction de l'O-Train sud

-  2019 - 2022  
Calendrier des travaux
-  2020 - 2022  
Calendrier des travaux
-  Stations actuelles  
de l'O-Train
-  Nouvelles stations  
du TLR





# Installation d'entretien de la cour Walkley



Coulage des poutres sous le mur porteur à la gare de triage Walkley

# État d'avancement des travaux sur le pont ferroviaire et la voie de guidage surélevée

Structures	Caissons	Piles	Chevêtres	Poutres
Pont ferroviaire de la promenade de l'aéroport	100 %	100 %	100 %	0 %
Pont ferroviaire de la promenade Uplands	100 %	100 %	100 %	0 %
Voie de guidage surélevée de l'aéroport	59 %	0 %	0 %	0 %
Pont ferroviaire du chemin Lester	50 %	0 %	0 %	0 %
Pont ferroviaire du chemin Leitrim	50 %	0 %	0 %	0 %
Pont ferroviaire du chemin Bowesville	100 %	50 %	50 %	0 %
Pont ferroviaire du chemin Earl Armstrong	100 %	0 %	0 %	0 %
Voie de guidage surélevée du chemin Limebank	40 %	0 %	0 %	0 %



# Pont ferroviaire de la promenade de l'aéroport



Chevêtre du pilier est coulé et curage du béton en cours

# Pont ferroviaire de la promenade Uplands



Infrastructure (est) de la promenade Uplands



Infrastructure (ouest) de la promenade Uplands



# Voie de guidage surélevée de l'aéroport



Caisson terminé



# Voie de guidage



Creusement et nivellement des fossés entre les chemins Lester et Leitrim

# Pont ferroviaire du chemin Bowesville



Construction des colonnes en cours sur le côté ouest du chemin Bowesville



# Parc-o-bus de Bowesville



Mise en place et compactage des fondations en cours à l'emplacement du futur parc-o-bus de 800 places de la station Bowesville

# Voie de guidage surélevée du chemin Limebank



Forage des caissons en cours sur le côté ouest du chemin Bowesville

# Travaux à venir

- Préparation du site sur la Ligne 2 actuelle (Ligne Trillium) :
  - installation de clôtures à la station Gladstone et au croisement en oblique d'Ellwood;
  - enlèvement de la voie ferrée à la station Gladstone, au croisement en oblique d'Ellwood et au tunnel du lac Dow; et,
  - préparation de la zone des travaux au portail sud du tunnel du lac Dow.
- excavation du roc entre les avenues Gladstone et Carling;
- construction de remblais sur la promenade de l'aéroport;
- poursuite de la construction de la voie de guidage;
- mise en place des poutres des ponts ferroviaires de la Ligne Trillium; et,
- début de la construction de la station.



# Excavation du roc – de Gladstone à Carling





# Excavation du roc – de Gladstone à Carling



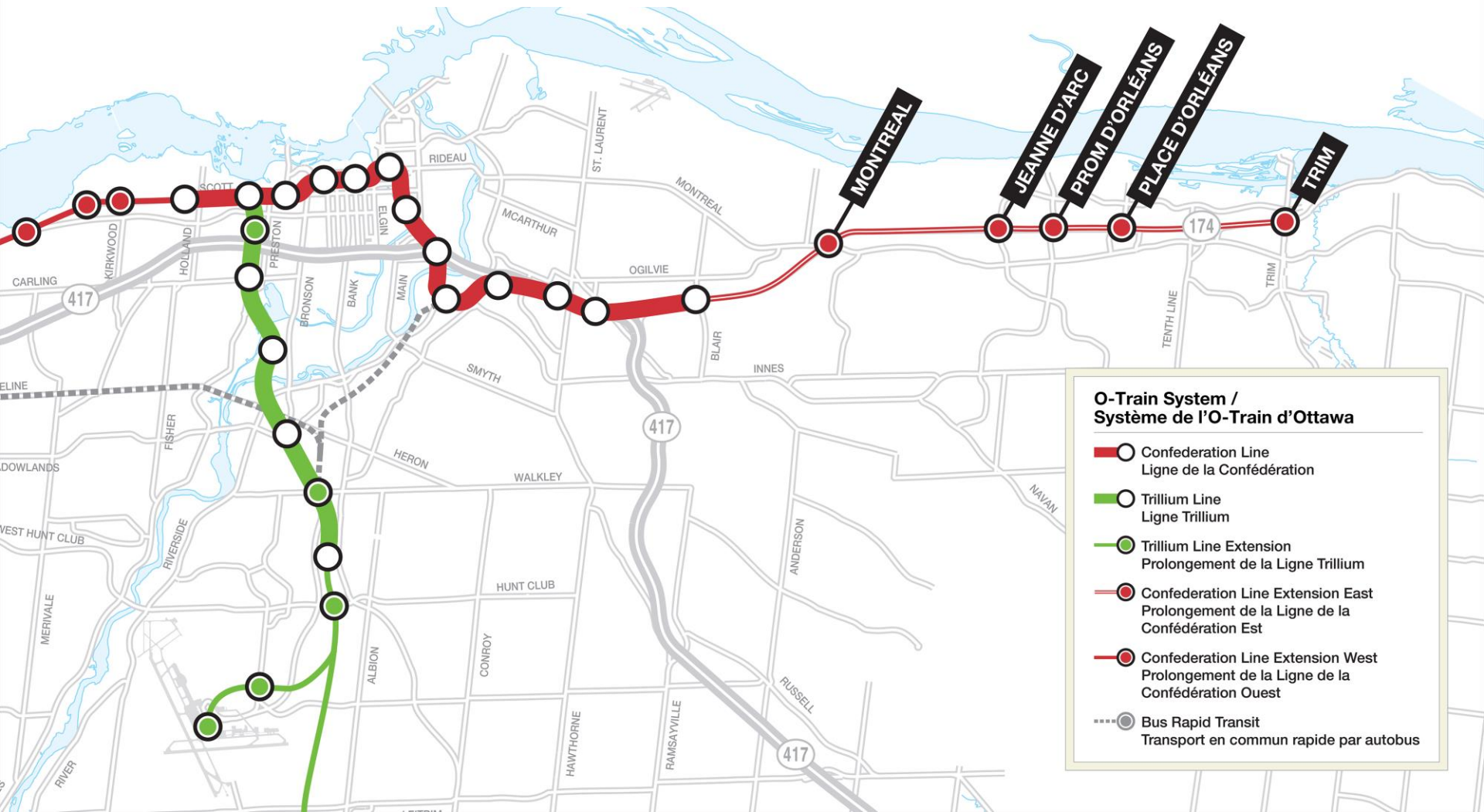
# Répercussions sur la circulation et la mobilité

Emplacement	Calendrier	Répercussions sur la circulation et la mobilité
Ligne 2 de l'O-Train	De mai 2020 à août 2022	Fermeture de la Ligne Trillium actuelle pour permettre l'amélioration de la ligne, la modernisation des stations existantes et la construction des nouvelles stations
Aménagement d'un sentier polyvalent à la station Carleton	De l'été 2020 à l'automne 2021	Fermeture temporaire du sentier polyvalent nécessaire dans le secteur pour permettre l'agrandissement de la station
Aménagement d'un sentier polyvalent à la station Gladstone	Été 2020	Restriction temporaire de l'accès au sentier polyvalent dans le secteur en raison du forage et de l'excavation de roc visant à élargir le couloir ferroviaire à Gladstone
Construction du pont ferroviaire	Du printemps à l'été 2020	Fermeture de voie temporaire, affectant la circulation, en raison de l'érection de poutres de pont et de travaux sous le pont





# EAST EXTENSION PROLONGEMENT EST



### O-Train System / Système de l'O-Train d'Ottawa

- Confederation Line  
Ligne de la Confédération
- Trillium Line  
Ligne Trillium
- Trillium Line Extension  
Prolongement de la Ligne Trillium
- Confederation Line Extension East  
Prolongement de la Ligne de la Confédération Est
- Confederation Line Extension West  
Prolongement de la Ligne de la Confédération Ouest
- Bus Rapid Transit  
Transport en commun rapide par autobus

# O-Train est - Le point sur la conception

- La Ville a reçu les **plans de construction** des éléments suivants du projet :
  - Services publics d'eau (eaux pluviales, eaux usées et alimentation en eau);
  - Viaduc du chemin de Montréal;
  - Ponts de l'autoroute 174 à la hauteur du chemin de Montréal (ponts 5 et 7); et,
  - Ponceau du ruisseau Green.

# O-Train est - Le point sur la conception (suite)

- La Ville passe en revue les **plans de construction** des éléments suivants du projet :
  - travaux de prolongement des services publics;
  - ouvrages de drainage de la chaussée; et,
  - déplacement des panneaux à messages variables de la route 174 d'Ottawa.



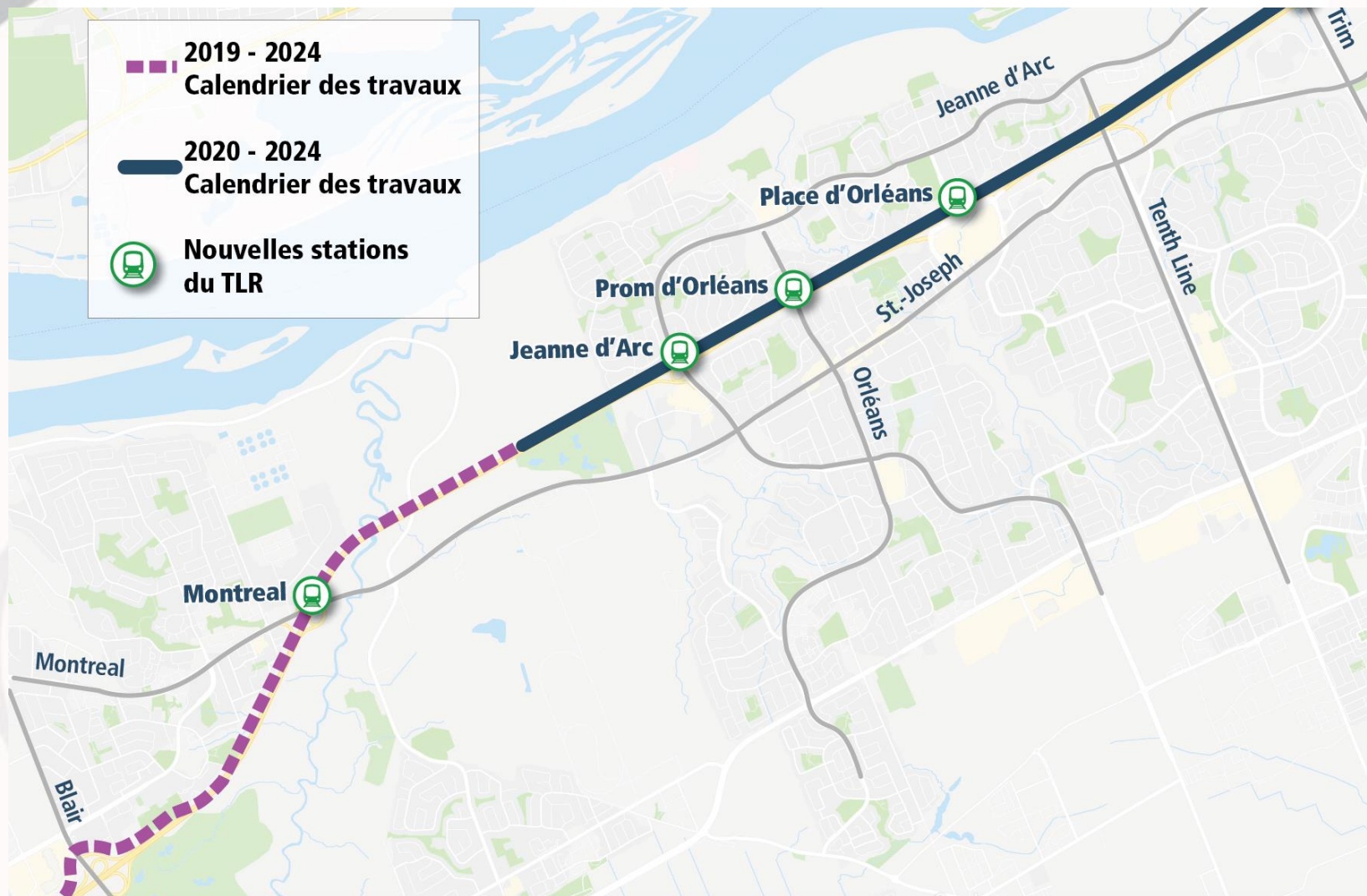
# O-Train est - Le point sur la conception (suite)

- La Ville passe en revue les **dessins finaux** des éléments suivants du projet :
  - stations Trim, Place d'Orléans et Jeanne d'Arc; et,
  - communications entre les réseaux.

# O-Train est - Le point sur la conception (suite)

- La Ville passe en revue les **dessins préliminaires** des éléments suivants du projet :
  - pont de la station de Montréal;
  - passerelle piétonnière du ruisseau Green;
  - sous-stations de traction – tracé est;
  - communications à l'échelle du réseau;
  - signalisation et contrôle des trains;
  - système de suspension caténaire à l'échelle du réseau;
  - traction électrique à l'échelle du réseau; et,
  - conception globale de la voie ferrée et de la voie de guidage.

# Construction de l'O-Train est





# Échangeur du chemin de Montréal





# Échangeur du chemin de Montréal (suite)





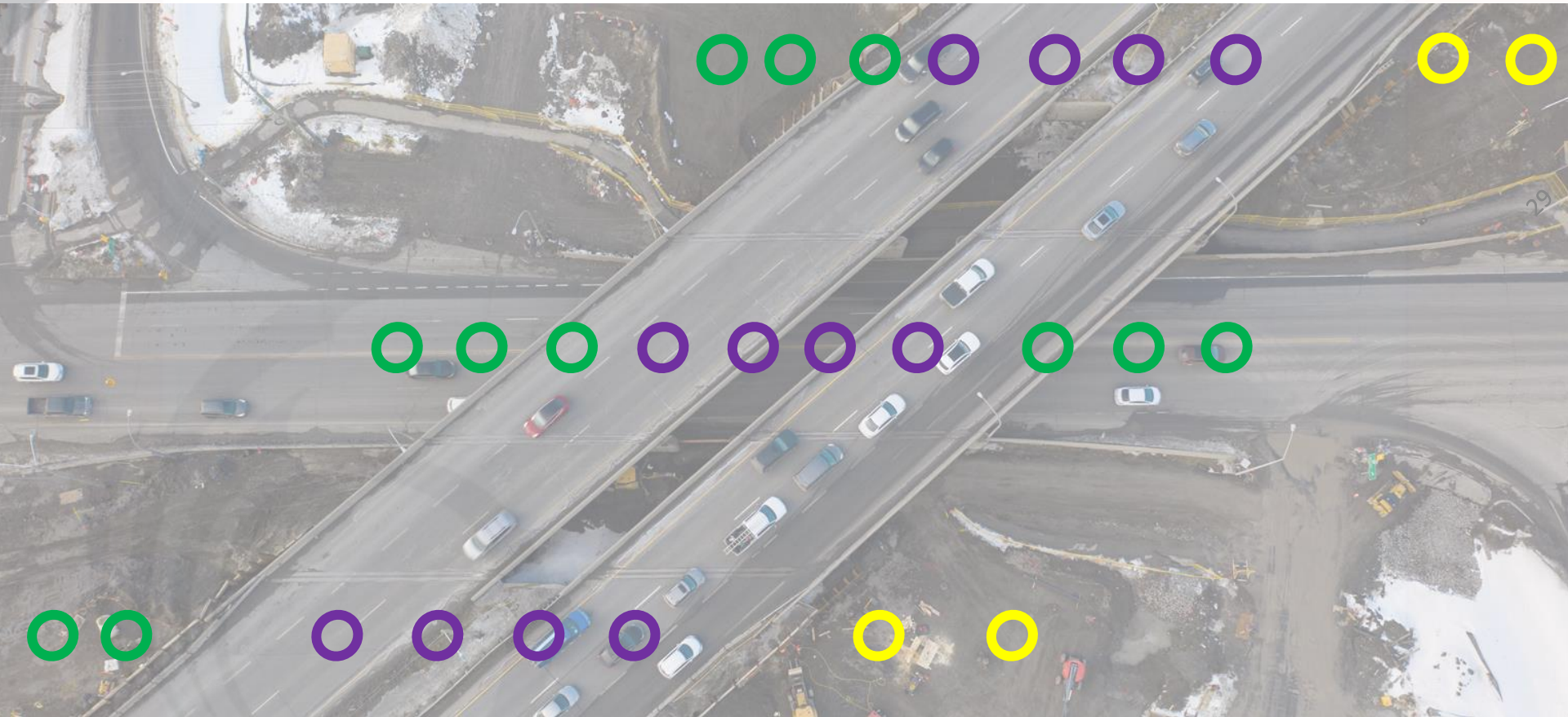
# Échangeur du chemin de Montréal (suite)






Construction des caissons (à gauche) et des colonnes (à droite) en cours



# État d'avancement des fondations de l'échangeur du chemin de Montréal



 Caisson terminé  Colonne terminée  Seront achevées en 2021



# Travaux sur l'autoroute 174





# Travaux sur l'autoroute 174



Travaux sur le côté sud de l'autoroute 174, près du croissant Jasmine



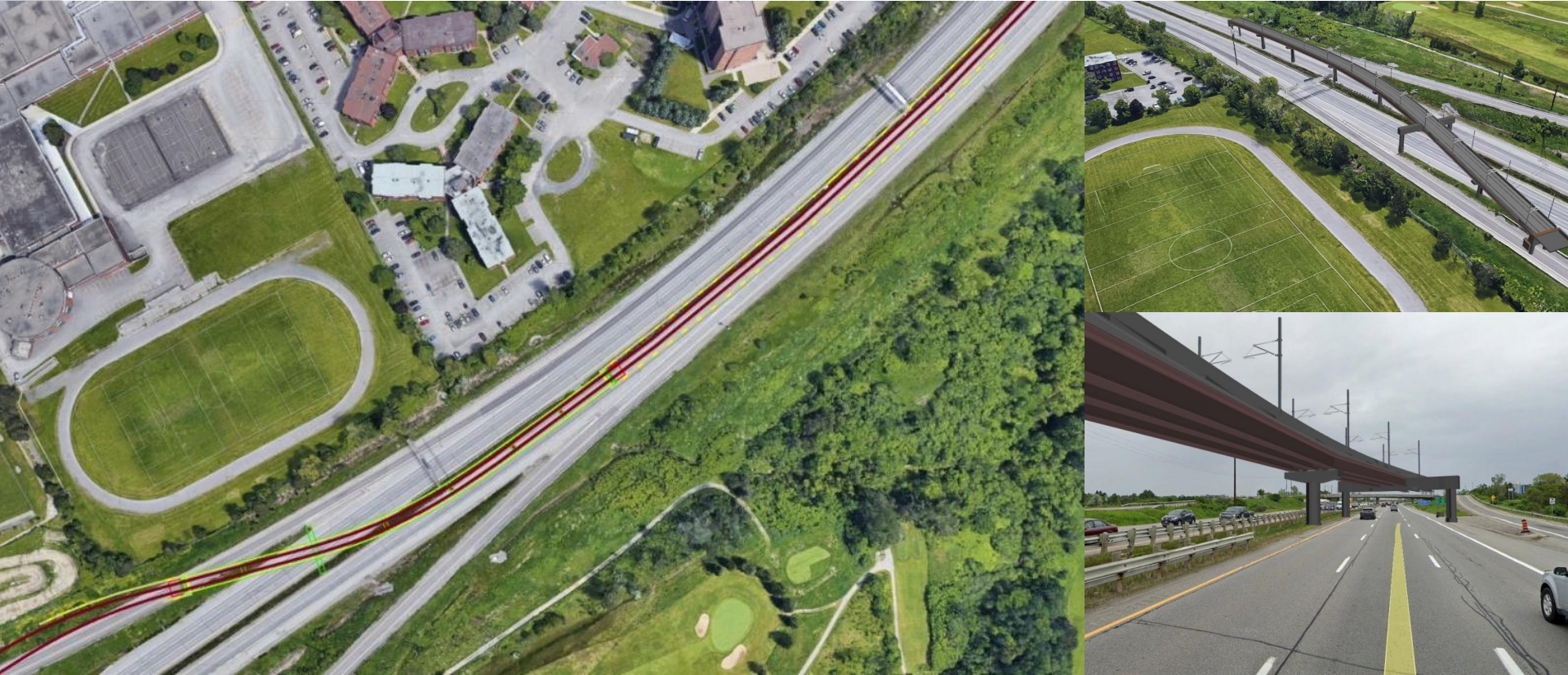
# Travaux sur l'autoroute 174



Travaux sur le côté sud de l'autoroute 174, près du croissant Jasmine



# Passage ferroviaire supérieur est



Le passage ferroviaire supérieur est amènera la Ligne de la Confédération Est du côté nord de la route au terre-plein central de l'autoroute 174.



# Passage ferroviaire supérieur est (suite)



Le passage ferroviaire supérieur est amènera la Ligne de la Confédération Est du côté nord de la route au terre-plein central de l'autoroute 174.











# Passage ferroviaire supérieur est *(suite)*



Le passage ferroviaire supérieur est amènera la Ligne de la Confédération Est du côté nord de la route au terre-plein central de l'autoroute 174.

# Travaux sur l'autoroute 174









	TCR E1 O		Éléments du pont
	TCR E1 E		Poutres / Tablier
	RR174 O		Construction d'une route
	RR174 E		Route asphaltée

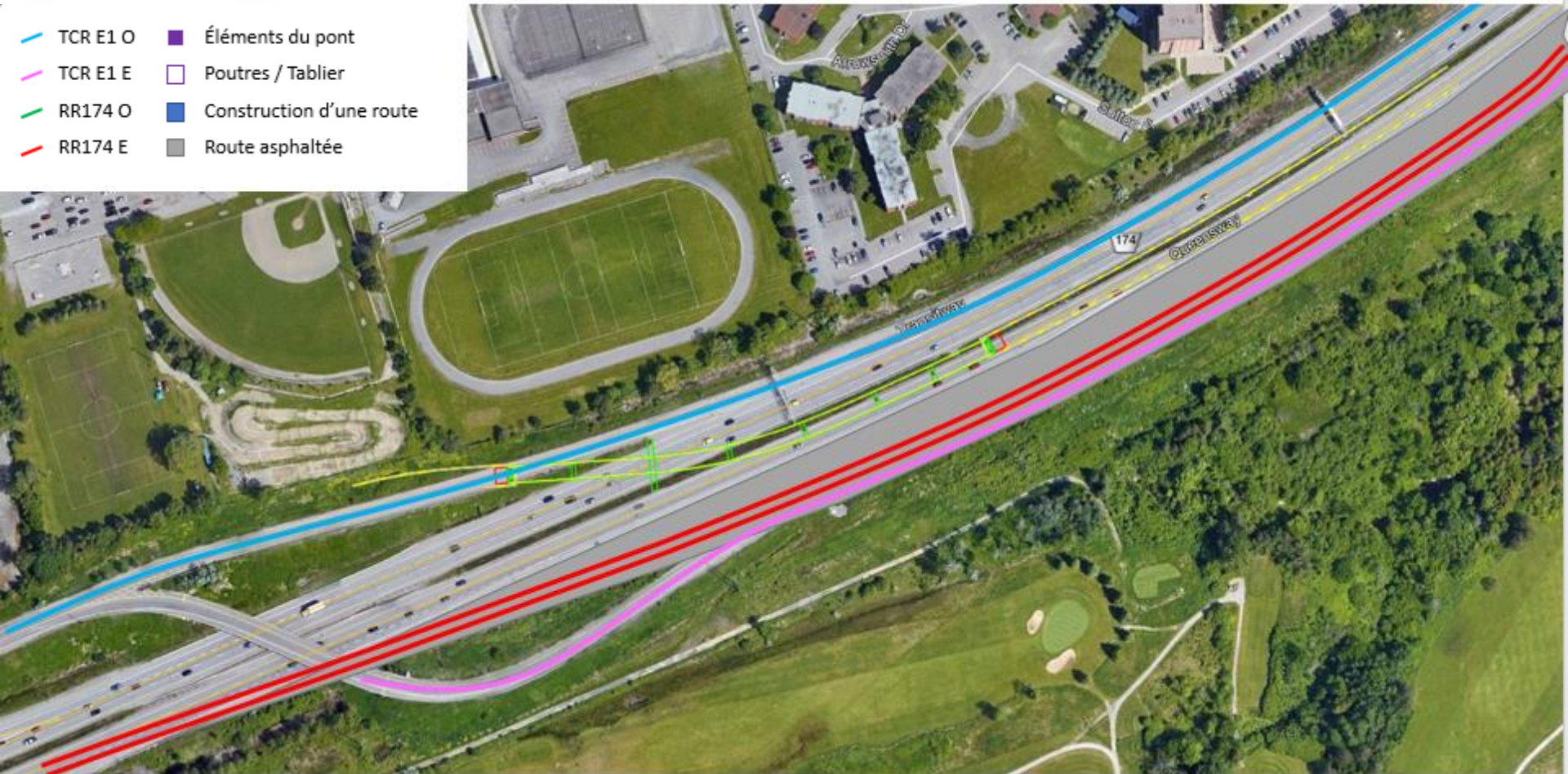


Construction de nouvelles voies sur le côté sud de l'autoroute 174, entre le chemin Blair et le chemin de Montréal



# Travaux sur l'autoroute 174 (suite)

 TCR E1 O	 Éléments du pont
 TCR E1 E	 Poutres / Tablier
 RR174 O	 Construction d'une route
 RR174 E	 Route asphaltée

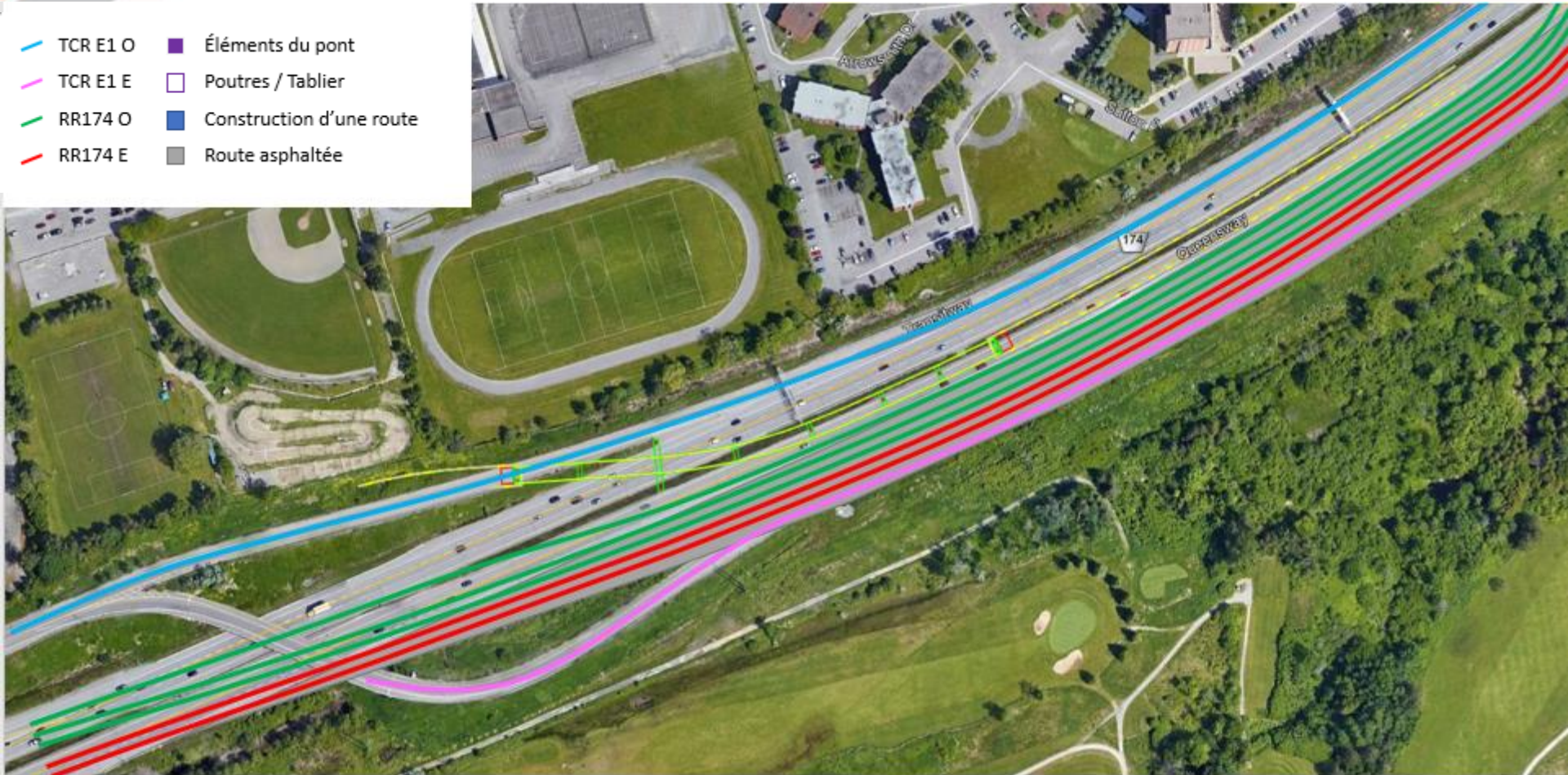


Détournement de la circulation en direction est vers les nouvelles voies pour permettre la construction des voies en direction ouest



# Travaux sur l'autoroute 174 (suite)

- TCR E1 O
- TCR E1 E
- RR174 O
- RR174 E
- Éléments du pont
- Poutres / Tablier
- Construction d'une route
- Route asphaltée



Plus tard cet été, détournement de la circulation vers les nouvelles voies permettant d'entreprendre les travaux sur le terre-plein central



# Travaux à venir

- Poursuite des travaux sur la conduite principale du boulevard Jeanne d'Arc et du chemin Shefford;
- Travaux de fondation d'un pont à l'échangeur du chemin de Montréal;
- Prolongement du ponceau à l'est du pont d'étagement du Transitway actuel à la station Blair;
- Déplacement de l'infrastructure des services publics, à hauteur de l'avenue Champlain et de l'autoroute 174;
- Travaux sur le côté sud de l'autoroute 174;
- Déplacement de l'infrastructure des services publics à l'intersection du chemin Trim; et,
- Ouvrages de fondation du passage ferroviaire supérieur est.

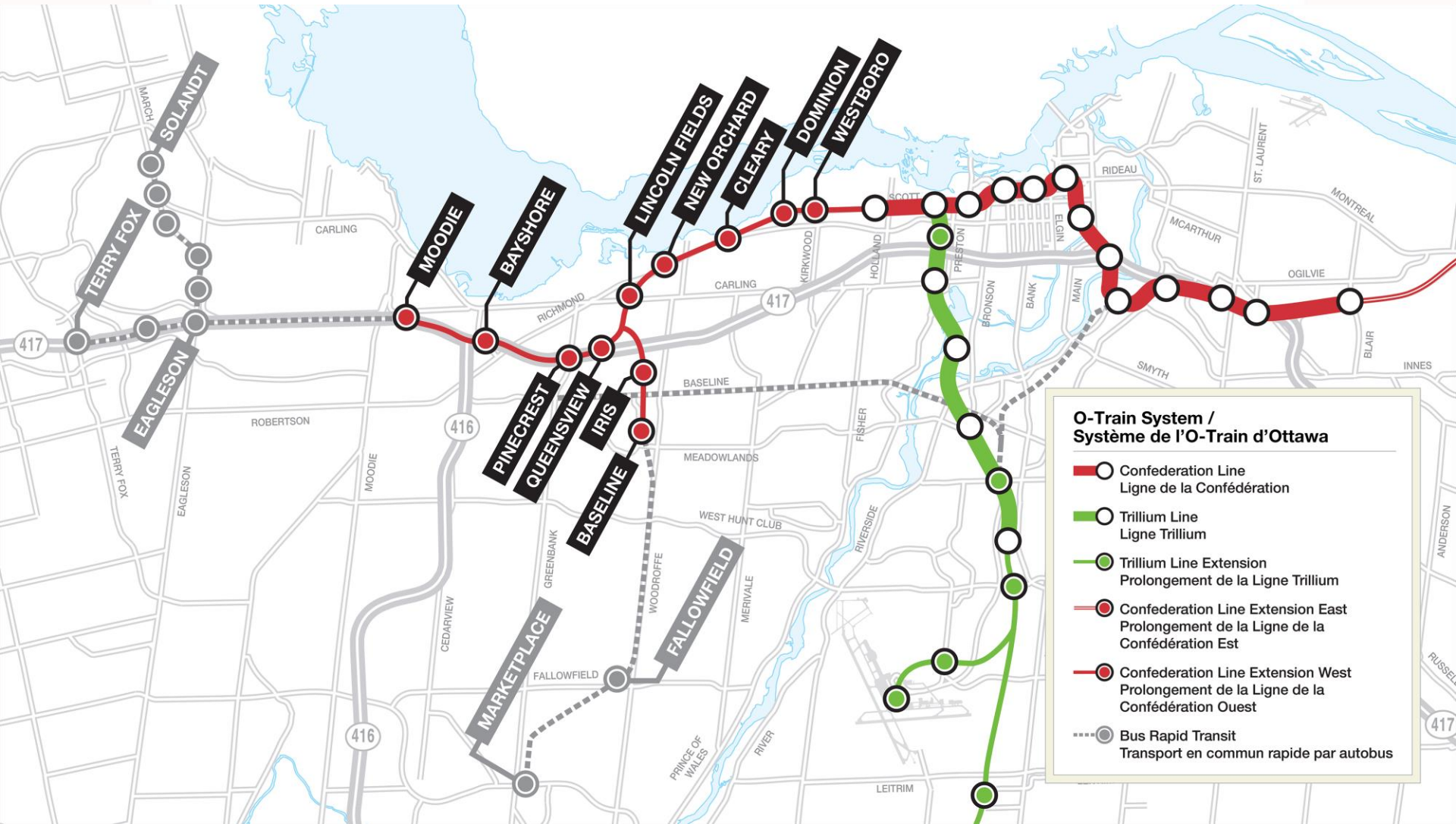
# Répercussions sur la circulation et la mobilité

Emplacement	Calendrier	Répercussions sur la circulation et la mobilité
Chemin de Montréal, à hauteur de l'autoroute 174	D'avril à début septembre	Réduction du chemin de Montréal à une voie, dans chaque direction, à hauteur de l'échangeur de l'autoroute 174, pour la construction d'un pont
Autoroute 174 (du chemin Blair au chemin Trim)	De février à la fin de l'automne 2020	Fermeture continue des voies et des bretelles dans les deux directions, en dehors des heures de pointe





# WEST EXTENSION PROLONGEMENT OUEST



**O-Train System /  
Système de l'O-Train d'Ottawa**

- Confederation Line  
Ligne de la Confédération
- Trillium Line  
Ligne Trillium
- Trillium Line Extension  
Prolongement de la Ligne Trillium
- Confederation Line Extension East  
Prolongement de la Ligne de la Confédération Est
- Confederation Line Extension West  
Prolongement de la Ligne de la Confédération Ouest
- Bus Rapid Transit  
Transport en commun rapide par autobus

# O-Train ouest - Le point sur la conception

- La Ville a reçu les **plans de construction** des éléments suivants du projet :
  - ponts du ruisseau Stillwater et ponceau du ruisseau Pinecrest; et,
  - détour de la promenade Sir-John-A.-Macdonald.



# O-Train Ouest - Le point sur la conception (*suite*)

- La Ville passe en revue les **plans de construction** des éléments suivants du projet :
  - travaux de prolongement des services publics;
  - soutènement de l'excavation - tunnel de la promenade;
  - structure de différents ponts tout le long du tracé; et,
  - immeuble des chauffeurs d'autobus de la station Baseline.

# O-Train Ouest - Le point sur la conception (*suite*)

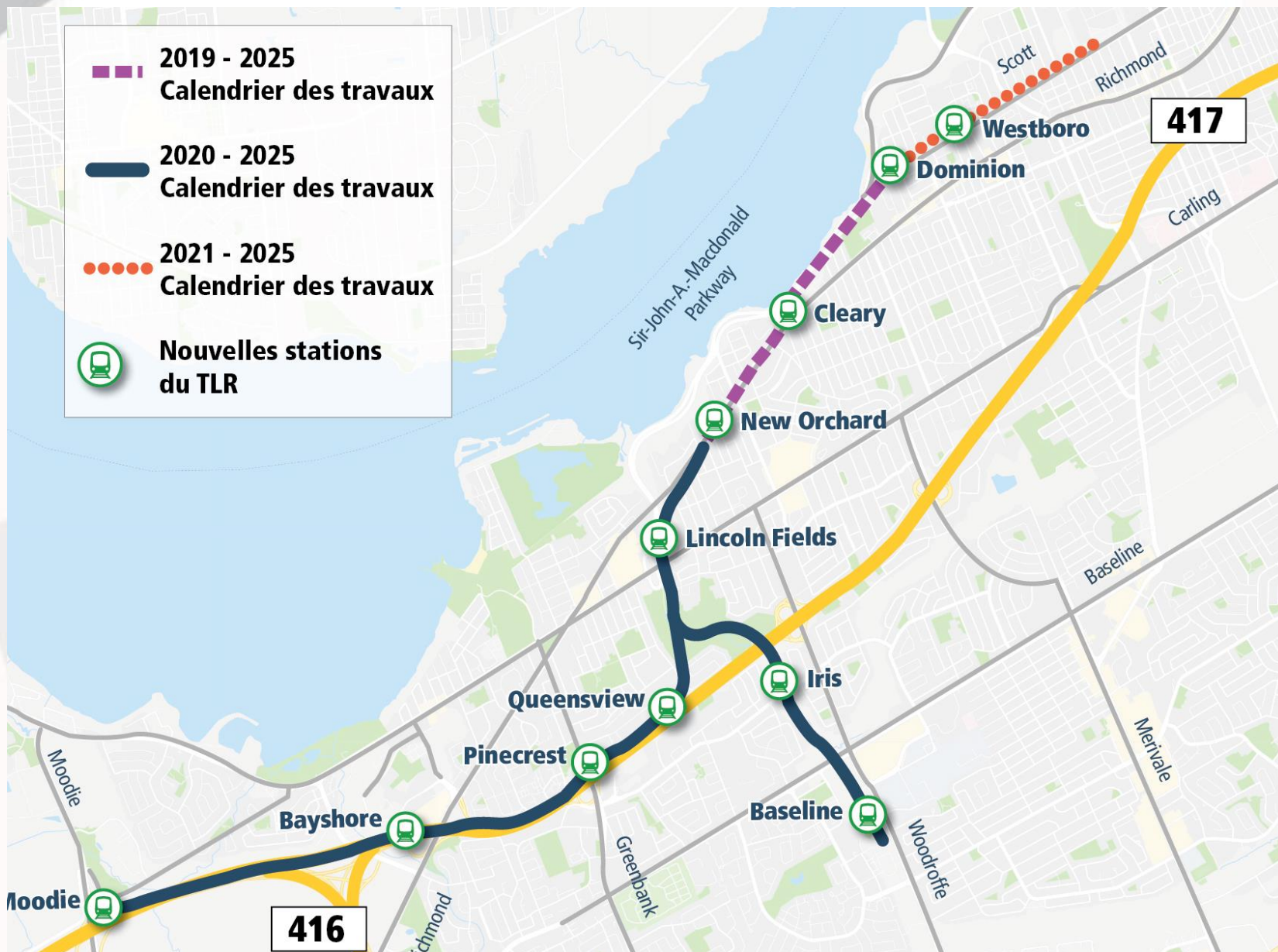
- La Ville passe en revue les **dessins finaux** des éléments suivants :
  - échangeurs de l'autoroute 417 (à hauteur de la promenade Moodie, du chemin Holly Acres et du chemin Pinecrest);
  - travaux routiers;
  - conception globale de l'installation d'entretien léger et de remisage (IELR);
  - stations Queensview, Moodie, Pinecrest et Baseline;
  - ouvrages de services publics;
  - différents ponceaux le long du tracé;
  - communications entre les réseaux; et,
  - sous-station électrique – IELR.



# O-Train Ouest - Le point sur la conception (*suite*)

- La Ville passe en revue les **dessins préliminaires** des éléments suivants du projet :
  - sous-stations de traction – tracé ouest;
  - communications à l'échelle du réseau;
  - signalisation et contrôle des trains;
  - traction électrique à l'échelle du réseau;
  - système de suspension caténaire à l'échelle du réseau;
  - conception globale de la voie ferrée et de la voie de guidage, y compris de l'IELR;
  - aménagement de murs tout le long du tracé;
  - tunnel Connaught;
  - tranchée Pinecrest à ciel ouvert; et,
  - station Lincoln Fields.

# Construction de l'O-Train ouest





# Installation d'entretien léger et de remisage Moodie





# Installation d'entretien léger et de remisage Moodie (suite)





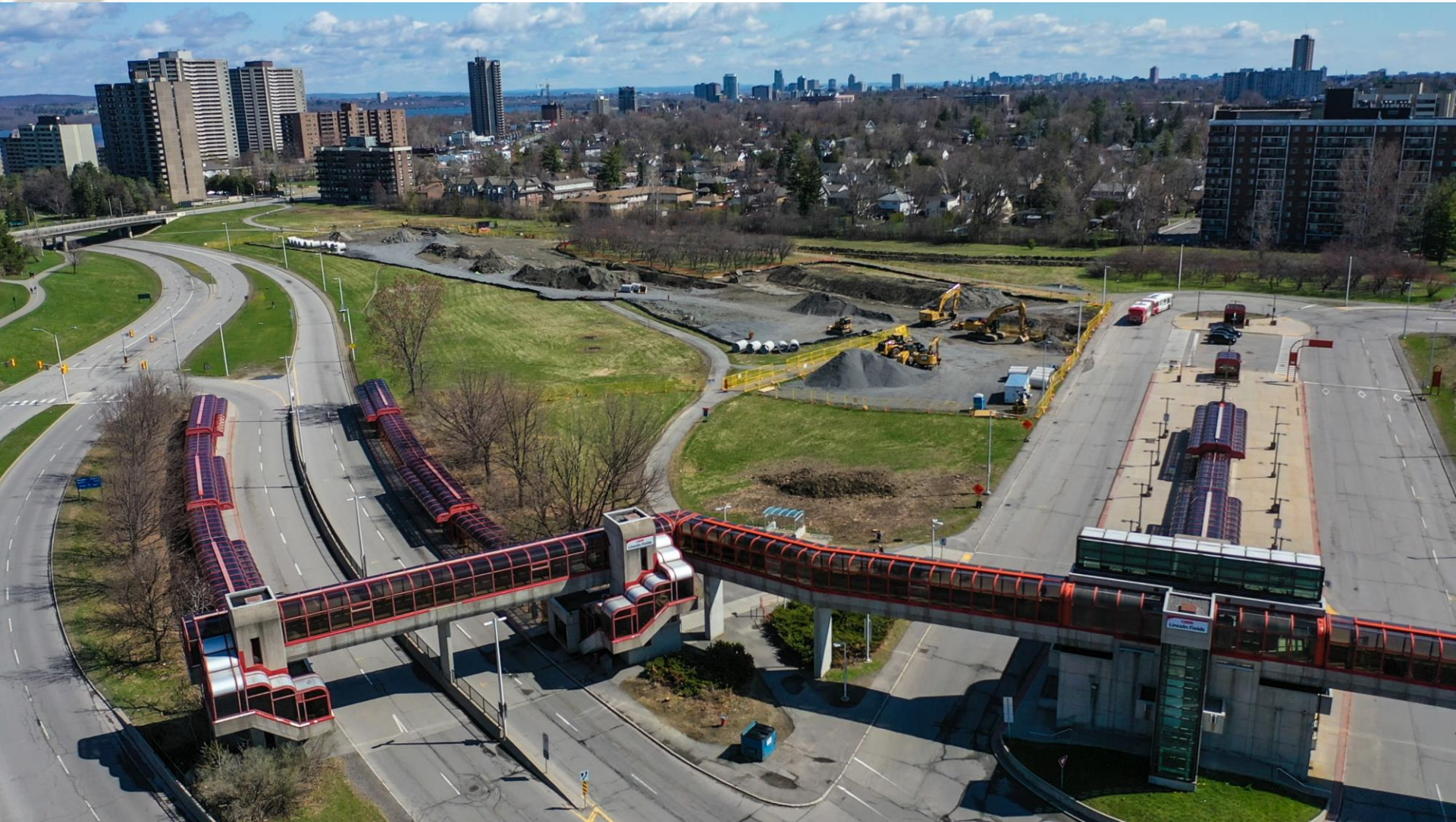
# Station Iris



Début du forage dans la zone clôturée, au nord de la rue Iris. Installation des piles afin de soutenir l'excavation pour le pontceau.



# Lincoln Fields





# Travaux à venir

- Construction de la voie temporaire vers l'est de la promenade Sir-John-A.-Macdonald;
- Aménagement d'un trottoir entre les avenues Woodroffe et Lockhart;
- Poursuite des travaux de déplacement de l'égout pluvial de Lincoln Fields;
- Déplacement d'une ligne électrique et construction d'un ponceau à hauteur de la rue Iris;
- Préparation du chantier de l'immeuble des chauffeurs d'autobus de la station Baseline;
- Excavation du bassin de rétention des eaux du ruisseau Pinecrest;

# Travaux à venir (*suite*)

- Début des travaux de fondation du pont d'étagement Lincoln Fields;
- Travaux préliminaires du tunnel Connaught;
- Déplacement des lignes électriques longeant le chemin Corkstown; et,
- Début des travaux d'aménagement du chantier de l'installation d'entretien léger et de remisage Moodie (clôture, voie d'accès, décapage du terrain, préchargement, etc.)

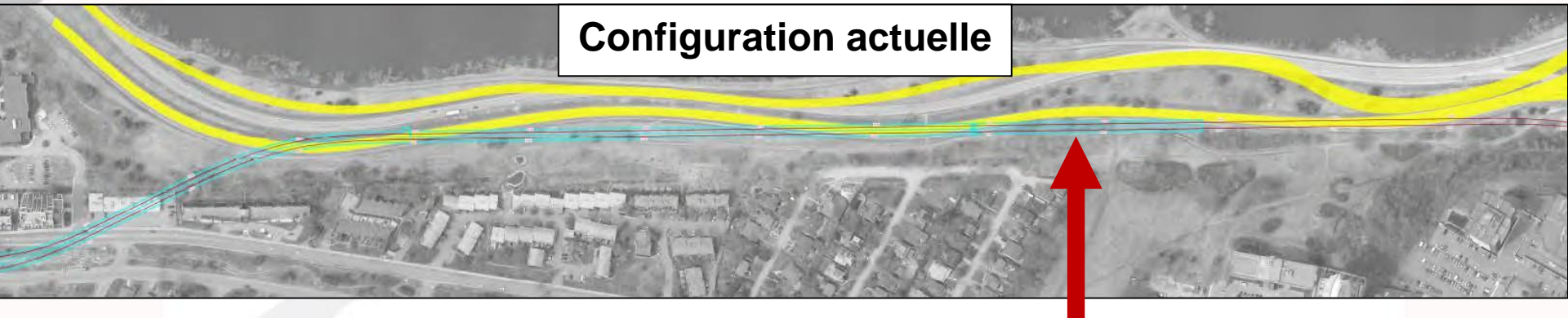


# Modification du tracé de la promenade Sir-John-A.-Macdonald

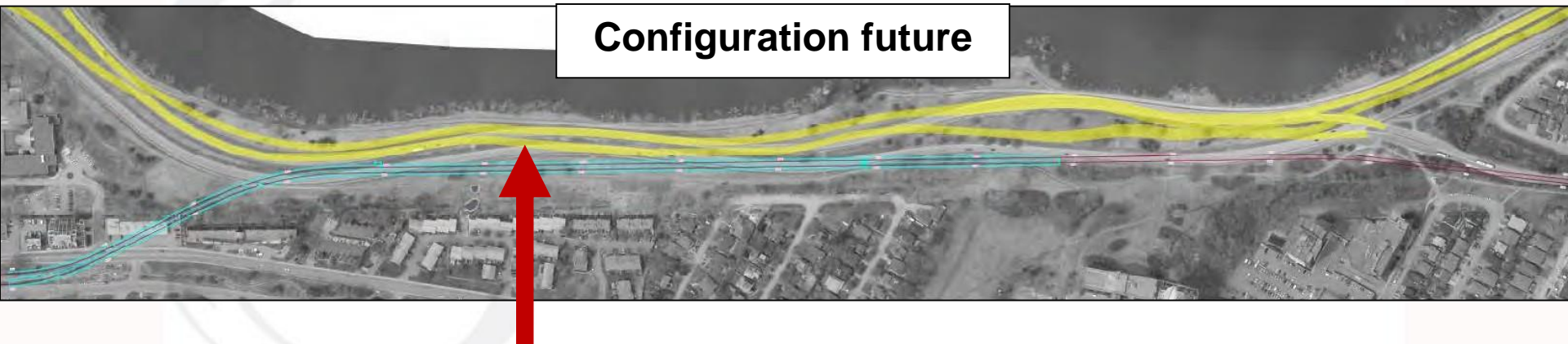




# Reconfiguration de la voie en direction est de la promenade Sir-John-A-Macdonald



Futur tunnel en tranchée couverte



Voies temporaires futures en direction est



# Tunnels en tranchée couverte de l'O-Train ouest



**Tunnel de la promenade**

**Tunnel Connaught et tranchée Pinecrest**



# Tunnel en tranchée couverte Connaught





# Répercussions sur la circulation et la mobilité

Emplacement	Calendrier	Répercussions sur la circulation et la mobilité
Promenade Sir-John-A.-Macdonald	Du printemps à la fin de l'automne 2020	Modification du tracé de la promenade Sir-John-A.-MacDonald en dehors des heures de pointe. Perturbations minimales de la circulation à prévoir
Chemin Richmond (de l'avenue Cleary à l'avenue New Orchard)	Du printemps 2020 à l'automne 2023	Multitude de fermetures de voies et de reconfigurations d'intersection en dehors des heures de pointe
Avenue Carling (Lincoln Fields)	De la fin de l'été au début de l'automne	Répercussions de la réduction à deux voies sur la circulation de l'avenue Carling en direction ouest, en raison de travaux de réfection des égouts. Déviation des voies à prévoir à l'intersection ou à proximité
De la rue Iris au Transitway	Du printemps 2020 à la fin de l'automne 2020	Multiplés déviations de voies et reconfigurations d'intersection
Iris et Navaho	De juin à la mi-juillet	Répercussions des travaux sur la conduite d'eau principale à prévoir sur la circulation
Baseline et Cobden	Du printemps à la fin de l'été 2020	Répercussions de l'installation de la conduite d'eau principale sur les voies
Promenade Moodie (autoroute 417)	Du printemps 2020 à la fin de l'automne 2020	Fermetures de voies à prévoir en dehors des heures de pointe

# État des véhicules Alstom Citadis de l'Étape 2

Sur les 38 véhicules Alstom Citadis de l'Étape 2 :

- 21 véhicules sont en attente de production;
- 6 véhicules sont en production;
- 7 véhicules sont actuellement mis à l'essai;
- 2 véhicules sont en voie d'acceptation; et,
- 2 véhicules ont été acceptés.





# Véhicules FLIRT de Stadler de l'O-Train Sud - Logos



# Véhicules FLIRT de Stadler de l'O-Train – Logos (suite)





# Étude sur l'amélioration de la connectivité

- En misant sur l'Étude de la connectivité de l'Étape 2 du TLR, menée en 2017, la Ville d'Ottawa et *Alta Planning and Design* procèdent actuellement à l'examen des stations de l'Étape 2.
- Cette équipe proposera de nouvelles mesures afin d'améliorer la connectivité pour tous les modes de transport; ces mesures se dérouleront en trois vagues :
  - Ligne de la Confédération Est;
  - Ligne Trillium; et,
  - Ligne de la Confédération Ouest.
- Des commentaires ne portant pas sur la portée du projet de l'Étape 2 seront fournis à la Direction de la planification dans le cadre de la mise à jour du Plan directeur des transports.

# Mobilisation des intervenants

- En raison de la propagation de la COVID-19 à la mi-mars, toutes les réunions publiques en personne sont passées à un format numérique.
- Le personnel continue de communiquer avec les conseillers et les intervenants communautaires au fur et à mesure de l'avancement des travaux en partageant l'information à l'aide d'outils numériques, tels que le site Web du projet, le bulletin d'information et les vidéos trimestrielles sur son état d'avancement.
- Les intervenants sont invités à s'inscrire au bulletin de l'Étape 2 via [ottawa.ca/etape2](https://ottawa.ca/etape2) pour recevoir des nouvelles du projet et des avis électroniques propres à un secteur.



# COVID-19





# Questions?

2